



Traité Kilaïm

Michna 3 - Chapitre 3

הָיָה רֹאשׁ תּוֹרֵי יָרֵק גִּכְנָס לְתוֹךְ שְׂדֵה יָרֵק אַחֵר, מִתֵּר,
מִפְּנֵי שֶׁהוּא נִרְאָה כְּסוּף שְׂדֵהוּ.
הָיְתָה שְׂדֵהוּ זְרוּעָה יָרֵק, וְהוּא מִבְּקֵשׁ לִטַּע בְּתוֹכָהּ שׁוֹכָה שֶׁל יָרֵק
אַחֵר,
רַבִּי יִשְׁמָעֵאל אוֹמֵר: עַד שְׂיֵהָא הִתְלֵם מִפְּלֵשׁ מִרֹאשׁ הַשְּׂדֵה וְעַד
רֹאשׁוֹ.
רַבִּי עֲקִיבָא אוֹמֵר: אֵיךְ שֶׁשָּׂה טַפְחִים, וְרֹחַב מְלֵאוֹ.
רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר: רֹחַב כְּמֵלֵא רֹחַב הַפְּרָסָה.

Si l'angle [d'un champ] de légumes pénètre dans un champ d'un légume différent, ceci est permis, car elle apparaît bien comme étant la limite de son champ. Si son champ était semé avec des légumes et qu'il désire y planter une rangée d'une autre espèce de légume, Rabbi Yichmael dit : Seulement si un sillon [vierge] traverse le champ d'une extrémité à l'autre. Rabbi Akiva dit : [Un sillon] d'une longueur de six tefa'him et d'une largeur correspondante [à celle du remplissage]. Rabbi Yehouda dit : D'une largeur égale à la largeur de la plante du pied (soit un tefa'h seulement).



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions